

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

“志愿者连接我们的合唱世界”

2015年11月14日澳门 国际合唱联盟(IFCM) 常务大会邀请函及日程安排 请点击:

http://ifcm.net/wp-content/uploads/2015/09/IFCM-WCE_20151112-Announcement-GeneralAssembly.pdf

第十一届世界合唱音乐研讨会网站已更新, 正等你来啊! <http://www.wscm11.cat/>



这个月! 国际合唱联盟(IFCM) 世界合唱博览会!

11月12日-15日 澳门大学

国际合唱联盟(IFCM) 世界合唱博览会将是你不容错过的合唱盛会, 届时将有世界最知名的指挥、作曲家及合唱团齐聚一堂。邀请的团体包括: Rajaton、The Junction、The Salt Lake City Choral Artists、The Balsis Youth Choir、The Nelson Mandela University Choir、Aleron、The Little Singers of Tokyo 等。还有精彩纷呈的大师班、工作坊及由国内外著名指挥带来的讲座, 他们都有 Maria Guinand, Brady Allred, Andre van der Merwe、甘霖, Elise Bradley, 萧白, Theodora Pavlovich, Dan Walker 等。比赛评委包括 Jonathan Valesco, 孟大鹏、Hak-Won Yoon, Debra Shearer-Dirie, Saeko Hasegawa, Tommyanto Kandisaputra, 吴灵芬等。现在报名还来得及哦! 现在就报名吧!

www.worldchoralexpo.com

第11届世界合唱音乐研讨会 西班牙巴塞罗那

2017年7月22日-29日

号召讲师

讲师及指导者申请截止日期: 2015年12月1日

一起来与研讨会的参加者一起分享你的合唱专业知识及经验。现在就报名吧!

下载报名表: [Download the Application for Lectures/Workshops here](#)

更多资讯: www.ifcm.net



1

招募企划书

2020年第12届国际合唱联盟(IFCM)世界合唱音乐研讨会

它将在哪里举行?

现正公开征收企划书!

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

2020年你会在世界的那个角落呢？希望能在第12届国际合唱联盟(IFCM)世界合唱音乐研讨会上见到你。但是谁又知道它将在哪里举行呢？可能会在你的国家或你的家乡？

企划书征集时间表：

- 2015年12月31日：初步企划书征集截止
- 2016年3月：宣布第一轮入围企划书
- 2016年4月：第一轮入围企划书在国际合唱联盟(IFCM)董事会上陈述
- 2016年5月：宣布2020年第12届国际合唱联盟(IFCM)世界合唱音乐研讨会承办方

下载组织准则：[Download the Organizational Guidelines here](#)

在线申请：<http://ifcm.net/get-logo-2/>

国际合唱联盟(IFCM)青年艺术管理项目

美国合唱指挥协会主办

2016年8月15-31日 巴哈马拿索

这个世界到处都是音乐家，因此，全球各地也有许多不同类型的音乐活动：大型、中型、小型。举办这些活动时有许多不同的因素需要考虑：出品、舞台、协调、人脉、资金筹备、经济预算、对外推广等等。国际合唱联盟(IFCM)与美国合唱指挥协会(ACDA)为年龄在18至30岁之间的青年经纪人量身设计了一个训练项目，帮助他们学习及发展他们国际活动管理中所擅长的技能，让他们学成归国后能够运用这些技巧与方法组织和管理合唱、音乐节和活动。更多资讯及申请表请前往America-cantat.org 下载或电邮至 mcprieto@gmail.com

指挥无国界

10月5日-11日，由非洲合唱节组织委员会与代表Thierry Thiebaut (法国合唱协会) 及 Sonja Greiner (欧洲合唱协会) 在刚果合唱联盟主席 Jean-Sébastien Masiala 的带领下，成功在金沙萨举行“指挥无国界”项目训练营，并确定在2017年8月6日-12日，在Karen Cooksey (University of Kentucky in Lexington, USA) 的带领下，于加纳举行第一届“指挥无国界”以及为期两天在瓦力维尤大学及温尼巴师范大学进行的活动。近一年来，“指挥无国界”项目陆续在塞内加尔、科特迪瓦、加纳、喀麦隆、加蓬和刚果民主共和国得到发展。



世界合唱日 2015

今年主题为“一体化”的世界合唱日的庆典将在2015年12月13日举行。如果你是一名歌手、指挥或经纪人，若你正在为今年这个时间段策划活动，请前往www.ifcm.net 或 www.worldchoralday.org 注册。届时，你将参与到一个全球性的活动并成为世界的一员。

现在就来参加吧！REGISTER YOUR EVENT!



WORLD CHORAL DAY 13 December 2015

Share your passion with the world!

5 minutes to enter your event
and be part of World Choral Day 2015
register on: www.ifcm.net

2

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

2015 米兰世界博览会—合唱的展演台



10月31日，历时六个月的米兰世界博览会落下帷幕。在这个全球大展厅中，有一个大项目名为“Feeding Souls, Thanking for Food”与合唱息息相关。在这短短的六个月里，有来自全球36个合唱团、181个表演、超过90个小时的优秀合唱展演在意大利馆及伦巴第展区举行，将近7万观众观看了演出。此次项目是由国际合唱联盟(IFCM)、Feniarco、Jubilate音乐协会及意大利合唱联盟共同组织举办。本次项目让许多未曾听过合唱音乐的人聆听到来自全球优秀的合唱作品，领略古今艺术文化。发展音乐文化交流、融入社会文化是本次国际合唱联盟(IFCM)的目标。更多资讯及照片请查看：[Facebook](#) or [Feeding Souls, Thanking for Food](#)

来自国际合唱联盟(IFCM)创建成员的消息

2016年8月3日—7日 芬兰图尔库

第16届 NORDKLANG 音乐节

Nordklang 合唱节是由 Nordisk Korforum 每三年在图尔库举行一次的活动。这个活动带动了图尔库的歌者聚在一起，一起学习、一起歌唱、彼此认识。

第16届 Nordklang 合唱节将为合唱团的团员们提供多样化的工作坊。

导师介绍：

Opera! To Life! – Elin Persson (for intermediate to very difficult level)

爱歌剧吗？想加入著名歌剧的合唱团歌唱中去吗？如果你的答案是yes，这个工作坊绝对适合你！Elin Persson, 挪威 Kristiansund歌剧院合唱大师，将带你进入歌剧的世界领略来自莫扎特的《魔笛》、瓦格纳的《罗恩格林》等著名歌曲中，一同歌唱！来，深呼吸，在洗澡时唱几个美妙的高音，在歌剧体验表中写下你的名字吧！

Elin Persson拥有多年合唱指挥经验，在过去30年中曾多次组织及指挥许多合唱团。在她的本次工作坊中，她希望能够给参与者体验到歌剧及音乐剧中不同的体验—生动的音乐表现力及情节—歌词与旋律一样重要。参与的歌手将会唱出热情、唱出对未来的盼望、唱出心中的爱。



给混声合唱团的浪漫派作品 – Carsten Seyer-Hansen (高级班)



19世纪的无伴奏合唱作品是欧洲合唱传统的中心。与丹麦指挥、教育家、歌手Carsten Seyer-Hansen一同聆听来自Niels W. Gade、勃拉姆斯、门德尔松、雷格的美妙作品。

Carsten Seyer-Hansen是丹麦奥胡斯大教堂的歌者，在教会中积累了丰富的合唱经验。同时，他还是丹麦皇家音乐学院的古典合唱团指挥及讲者。Seyer-Hansen先生也是奥胡斯Sangkraft项目的艺术总监，项目目的是帮助日德兰半岛东部的儿童和青少年的歌唱。

更多工作坊资讯及注册请点击：www.nordklang.fi

来自欧洲合唱协会—EUROPA CANTAT 的消息

2016年欧洲合唱协会 - EUROPA CANTAT项目

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

在佩茨举行的欧洲合唱节EUROPA CANTAT落下帷幕，是时候看看明年欧洲合唱协会Europa Cantat (ECA-EC) 丰富的合唱活动表。2016年的活动包括已经开幕的 Choralies festival in Vaison-la-Romaine (法国)、the Festival di Primavera in Montecatini Terme (意大利)、an International Singing Week in Gent (比利时)、an Early Music Week in Utrecht (荷兰)、a Eurochoir session in San Vito al Tagliamento (意大利)及一系列欧洲境内的指挥招聘、欧洲合唱活动等。

你可以点击此网站下载活动日程表及海报等详细资讯 www.eca-ec.org



ACDA 国家区域会议

美国合唱指挥协会将于2016年2月及3月举行7个分区会议。这些会议将涵盖上百场合唱演出及相关活动的研讨。更多资讯请前往“Conferences”页面(www.acda.org)

2016 ACDA童声合唱团汇演 美国新泽西州莫里斯敦 2016年1月16日—17日

www.acda.org

第八届美洲合唱节

2016年8月21日—31日 巴哈马拿索

沉醉在美洲的音乐世界里吧！加入我们这个非竞技的国际合唱节，共同庆贺来自北美、中部及南美的音乐。这盛大的庆典将于2016年8月21-31日在巴哈马的拿索举行。2016年1月31日前注册获\$50美元优惠（常规\$230美元）请联系合唱节总监 Eden Badgett: badgett@acda.org or ac8@acda.org. 更多资讯: america-cantat.org

总结—会员消息

第十三届中国国际合唱节暨国际合唱联盟合唱教育大会

2016年7月26日—8月4日中国北京



中国国际合唱节 (China International Chorus Festival 简称CICF) 创办于1992年，是经中华人民共和国国务院批准的，目前中国境内唯一的国家级、国际性合唱类艺术活动，也是我国举办的规模最大、规格最高的国际合唱艺术盛会。合唱节每两年举办一届，至今已成功举办十二届。中国国际合唱节堪称我国举办的规模最大、规格最高的国际合唱艺术盛会，是集境内外

专业和业余合唱团体于一体的一项重要合唱艺术活动。中国国际合唱节对促进我国与世界各国文化交流，提高境内外合唱团体的演唱水平起到了有力的推动作用。中国国际合唱节深受境内外合唱团队的喜爱，具有较大的影响，已引起境内外专业人士和团体及相关社会各界人士的广泛关注。据不完全统计，在已举办的十二届合唱节中，参赛境内外团队已近千余支总人数达47000余人。

中国国际合唱节以“共建和谐世界 为了明天——和平 友谊”为宗旨，使来自不同国家和地区、不同肤色和民族的人们欢聚在一起，同台竞技，用歌声歌唱世界和平与友谊，用歌声抒发人生的喜悦和对和平的向往，

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

用歌声传播友谊和对世界充满的爱。中国国际合唱节坚持艺术比赛与交流演出相结合的原则，努力突出国际性、时代性、开放性、艺术性、权威性和公平竞争性。

更多资讯请联系: Ms. Gertrude Yuan at cicbfj@163.com

国际艺术文化交流基金会新闻

非竞赛类活动将在 2016 年正式在欧洲 12 个地区启动。项目将包含表演及教学内容。更多详情请查看 <http://onstage.interkultur.com>

国际合唱联盟(IFCM)志愿者

想成为国际合唱联盟(IFCM)的项目志愿者吗? 国际合唱联盟(IFCM)正在拓展志愿者的团队, 想加入我们的行列吗? 很简单, 发送一份关于你个人的简历, 附上个人照片及一份阐述你能提供给我们什么样的协助的文稿, 发邮件到 leonardifra@yahoo.it, 在邮件主题项写上 "Volunteer's database", 最好能以英语发送资料给我们。

Remember the IFCM slogan "Volunteers connecting our choral world" - come and join us in our work!

与世界分享你重要的合唱消息吧!

IFCMeNEWS 希望能够听到来自你的国家的新闻, 然后与我们合唱大家庭共同分享。如果你有新的新闻或有趣的图片, 请查看国际合唱联盟(IFCM)官网查看如果分享你的信息到eNews上。这个分享对会员免费开放!

在IFCMeNEWS上为你的合唱活动做广告

IFCMeNEWS 现已有来自全球的十万合唱领袖。有什么方式比eNews更好可以与国际接轨, 让你的合唱活动在全球范围内做广告呢? 现在可以为你提供有限的空间和合理的价钱在 IFCMeNEWS 上刊登广告。快联系IFCM office 了解更多详情吧!

十一月世界合唱资讯

4-8: 42nd Choir Festival Pampa Canta, Tandil, Argentina - www.festamusicale.com

4-8: Sing'n'Joy China 2015 International Choir Festival and Competition, Shunde, China - www.interkultur.com

5-8: Cantate Dresden, Germany - www.musicandfriends.net/html/cantate_dresden1.html

7-10: Festival of Peace and Brotherhood, Rome, Italy - www.music-contact.com

11-14: 36th IMC General Assembly, Rabat, Morocco - www.unesco.org/imc

12-15: Conference Sharing the Benefits of Singing, Helsinki, Finland - www.eca-ec.org

12-15: IFCM Asia Pacific World Choral Expo, Macau, Macau SAR (China) - www.ifcm.net

13-15: Sligo International Choral Festival, Ireland - www.sligochoralfest.com/

13-15 & 20-22: Nafplio-Artiva 2nd International Choral Festival, Nafplio, Greece - www.nafplio.gr/en/

15-21: International Choir Festival Corearte Brazil 2015, Caxias do Sul, Brazil - www.corearte.es

19-22: Korean Choral Festival, Seoul, Korea (Rep. of) - Website: www.kfcm.co.kr

20-23 Nov, 27-30 Nov, 4-7 Dec, 11-14 Dec, 18-21 Dec: Prague Advent Choral Festival, Czech Republic - www.advent-choir-prague.info

26-30: International Advent Singing Festival Vienna 2015, Austria - www.musicultur.com/en/trips/reisen/chorfestival-salzburg-2013.html

26-30 Nov, 3-7, 10-14, 17-21 Dec: Vienna Advent Sing, Austria - www.music-contact.com

26-29: A Voyage of Songs, Penang, Malaysia - www.konzertchoral.com/

27-28: 25th International Festival of Advent and Christmas Music with Petr Eben Prize, Prague, Czech Republic - www.or-fea.cz

29 Nov-2 Dec: 6th Winter Choral Festival, Hong Kong China - <http://pscf.sourcewerkz.com/>